








Návod na použitie**Vysvetlenie symbolov**

V návode na použitie, na obale na typovom štítku prístroja a príslušenstva sú použité tieto symboly:

	Pozor		Výrobca
	Dodržujte návod na použitie	IP 27	Ochrana proti vniknutiu cudzích telies ≥ 12.5 mm a proti dočasnému ponoreniu do vody.
	Časť k použitiu typu BF	LOT	Označenie šarže
	Likvidácia podľa smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).	CE 0483	Značka CE potvrdzuje zhodu so základnými požiadavkami smernice 93/42/EEC pre lekárske výrobky.
Storage  -20°C 55°C RH 15-95%	Prípustná teplota a vlhkosť vzduchu pri skladovaní.	Operating  5°C 40°C RH 15-95%	Prípustná prevádzková teplota a vlhkosť vzduchu.

Obsah balenia:

- Teplomer
- Návod na použitie

Dôležité bezpečnostné upozornenia - uschovajte pre neskoršie použitie

Aby ste mohli optimálne využívať všetky prednosti teplomera, prečítajte si pozorne pred jeho použitím návod na obsluhu, uschovajte ho pre neskoršie použitie a sprístupnite ho aj ďalším užívateľom.

- Teplomer je určený výhradne na meranie ľudskej telesnej teploty.
- Teplomer Beurer FT 13 je vyrobený len pre meranie na mieste na tele uvedenom v návode na použitie.
- Nenechávajte prístroj deťom bez dozoru.
- Kontrolujte teplomer pred každým použitím, či nejaví známky poškodenia alebo opotrebovania. Poškodené alebo opotrebované teplomery sa nesmú naďalej používať.
- Minimálnu dobu merania až do signálneho tónu je potrebné bezpodmienečne dodržať. Zistené hodnoty konzultujte so svojim lekárom.
- Teplomer obsahuje citlivé elektronické súčiastky. Chráňte ho preto pred nárazmi, ohýbaním, vysokými teplotami alebo priamym slnečným žiarením.
- Tento teplomer Beurer FT 13 je opatrený flexibilným meracím hrotom a poskytuje tak viac komfortu a bezpečnosti pri meraní, obzvlášť u malých detí, spiacich osôb alebo u osôb s obmedzeným vedomím. Hrot sa nesmie ohnúť o viac ako 90 °!
- Použitie v oblasti silného elektromagnetického poľa, ako napr. vedľa mobilného telefónu, môže viesť k funkčným poruchám.
- Teplomer sa po zapnutí sám otestuje. Kontrola presnosti meraní nie je potrebná.
- Pri nápadnej nameranej teplote prosím neodkladne kontaktujte svojho lekára.
- Prístroj zodpovedá požiadavkám európskej smernice pre zdravotnícke pomôcky 93/42 / EEC, zákona o zdravotníckych pomôckach, európskej norme EN 12470-3: Klinické teplomery - Časť 3: Vlastnosti kompaktných elektronických teplomerov (s extrapoláciou i bez extrapolácie) s maximálnym zariadením a tiež európskej norme EN60601-1-2. Ďalej podlieha osobitným preventívnym opatreniam, ktoré sa týkajú elektromagnetickej kompatibility. Uvedomte si láskavo, že prenosné a mobilné vysokofrekvenčné komunikačné zariadenia môžu mať na tento prístroj určitý vplyv. Presnejšie údaje si môžete vyžiadať na uvedenej adrese zákazníckeho servisu alebo prečítať na konci návodu na použitie.

Metódy merania: meranie teploty v konečníku (rektálne)

Táto metóda merania je najspoľahlivejšia a najpresnejšia. Opatrne zaveďte hrot teplomera Beurer FT 13 2-3 cm do konečníka.

Meranie teploty v ústnej dutine (orálne)

Zaveďte teplomer do jedného z teplotných váčkov pod jazykom alebo vedľa koreňa jazyka.

Meranie teploty v podpazušnej jamke (axilárne)

Táto metóda je relatívne nepresná a nemôže byť preto z lekárskeho hľadiska odporúčaná.

Metóda merania	Odporúčaná doba merania	Odchýlka od rektálnej metódy
v konečníku	do signálneho tónu	--
v ústnej dutine	do signálneho tónu	-0,4 °C až -1,5 °C (-0,7 °F – -2,7 °F)
v podpazušnej jamke	min. 10 minút	-0,7 °C až -2,0 °C (-1,26 °F – -3,6 °F)

Použitie

Najprv odstráňte z displeja ochrannú fóliu. Pre zapnutie krátko stlačte tlačidlo ZAP / VYP. Krátky signálny tón potvrdí zapnutie.

Najskôr sa teplomer sám testuje cca. 2 sekundy. Prítom sú viditeľné všetky segmenty displeja. Potom sa zobrazí referenčná hodnota 37 °C (98,6 °F). Potom začne blikať symbol merania "°C" ("°F") a na displeji sa zobrazí údaj "Lo". Teplomer je pripravený na meranie. Počas merania sa priebežne zobrazuje aktuálna teplota a znak "°C" ("°F") bliká. Meranie sa ukončí po dosiahnutí stabilnej teploty. Zaznie zvukový signál, znak "°C" ("°F") prestane blikať a zobrazí sa nameraná hodnota teploty.

Ak je nameraná teplota nižšia ako 32 °C (89,6 °F), zobrazí sa "Lo °C" ("Lo °F"). Vyššie hodnoty sa zobrazujú priamo, napr. 32,1 °C (89,8 °F). Predĺžením doby merania po zaznení signálu sa dosiahne presnejšieho výsledku merania. Pri meraní v podpazušnej jamke by sa mala aj napriek signálnemu tónu dodržať odporúčaná doba merania. Pokiaľ bude nameraná teplota vyššia ako 37,8 °C (100 °F), ozve sa alarm horúčky (krátke pípanie - po dobu 10 sekúnd). Pri nameraní teploty nad 42,9 °C (109,2 °F) sa objaví symbol "Hi °C" ("Hi °F"). K predĺženiu doby životnosti batérie teplomer po ukončení merania vypnite krátkym stlačením tlačidla ZAP / VYP. V opačnom prípade sa teplomer po cca. 10 minútach vypne automaticky.

Pamäť

Posledná nameraná hodnota sa automaticky uloží do pamäte. Túto hodnotu zobrazíte stlačením vypínača. Teplomer najprv vykoná autotest. Potom sa približne na 2 sekundy zobrazí naposledy uložená nameraná hodnota. Následne sa na displeji zobrazí referenčná hodnota 37 °C (98,6 °F) a údaj "Lo". Teplomer je pripravený na meranie a stará uložená hodnota bude automaticky nahradená novou nameranou hodnotou.

Zmena meracej jednotky

Teplotu si môžete nechať zobraziť v stupňoch Celzia (°C) a stupňoch Fahrenheita (°F). Pre nastavenie podržte tlačidlo ON / OFF pri zapnutí dlhšie ako 2 sekundy, kým sa meracia jednotka nezmení. Uložená hodnota sa zobrazí v novej jednotke.

Výmena batérie

Súčasťou teplomeru je alkalická mangánová batéria (LR 41, 1,5 V) s dlhou životnosťou - cca 2 roky. Batériu je potrebné vymeniť, keď sa na okraji vpravo dole zobrazí "T". Stlačte prstami kryt priehradky na batériu na konci prístroja a vysuňte ho smerom dozadu. Vyberte starú batériu a vložte novú batériu rovnakého typu. Značka kladného pólu + na batérii musí byť hore. Kryt priehradky na batériu potom nasuňte späť.

Použitá, úplne vybitá batéria sa likvidujú prostredníctvom špeciálne označených zberných nádob, v zberniciach pre zvláštne odpady alebo u predajcov elektrotechniky. Podľa zákona ste povinní batérie likvidovať. Na batériách s obsahom škodlivých látok sa nachádzajú tieto značky:

Pb = batéria obsahuje olovo, Cd = batéria obsahuje kadmium, Hg = batéria obsahuje ortuť.

Pre tieto batérie platí: Pb, Hg.



⚠ Pokyny pre zaobchádzanie s batériami

• Ak by sa tekutina z článku batérie dostala do kontaktu s pokožkou alebo očami, opláchnite postihnuté miesto vodou a vyhľadajte lekára.

• ⚠ **Nebezpečenstvo prehltnutia!** Malé deti by mohli batérie prehltnúť a udusiť sa. Batérie preto uchovávajte mimo dosahu detí!

• Dbajte na označenie polarít plus (+) a mínus (-).

• Ak batéria vytečie, použite ochranné rukavice a vyčistite priehradku na batérie suchou utierkou.

• Chráňte batérie pred nadmerným teplom.

• ⚠ **Nebezpečenstvo výbuchu!** Batérie nehádzajte do ohňa.

• Batérie nesmú byť nabíjané alebo skratované.

- V prípade, že sa zariadenie dlhšiu dobu nebude používať, vyberte batérie z priehradky na batérie.
- Používajte rovnaký alebo ekvivalentný typ batérií.
- Vymieňajte vždy všetky batérie zároveň.
- Nepoužívajte dobijacie akumulátory!
- Batérie sa nesmú rozoberať, otvárať alebo drviť.

Čistenie / dezinfekcia

Pred každým použitím a po každom použití sa prístroj musí vyčistiť a dezinfikovať. Teplomer je 100% vodotesný a môže byť bez problémov čistený, popr. dezinfikovaný ponorením do vody alebo dezinfekčného roztoku. Teplomer nesmie byť v žiadnom prípade vyváraný! Používajte jeden z nasledujúcich dezinfekčných prostriedkov podľa údajov výrobcu. Iné čistiace prostriedky alebo metódy môžu viesť k funkčným poruchám alebo k poškodeniu prístroja.

Názov prostriedku: Izopropylalkohol 70%, Gigasept FF, Lysoformin, Aseptisol.



Uchovávanie / Likvidácia

Ak teplomer nepoužívate, uchovávajte ho prosím v originálnom ochrannom puzdre.

Presnosť tohto teplomeru bola starostlivo skontrolovaná, teplomer bol vyvinutý s ohľadom na dlhú, využitelnú dobu životnosti.

Pri používaní prístroja v zdravotníctve je potrebné vykonávať technické kontroly merania, a to vhodnými prostriedkami. Presné údaje na kontrolu presnosti sa môžete dozvedieť na adrese servisu.

V záujme ochrany životného prostredia nemožno prístroj po ukončení jeho životnosti likvidovať spolu s domácim odpadom. Likvidácia sa musí vykonať prostredníctvom príslušných zberných miest vo vašej krajine. Prístroj zlikvidujte podľa smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Ak máte otázky, obráťte sa na príslušný komunálny úrad, ktorý má na starosti likvidáciu.

Technické údaje

Typ	FT 13
Rozsah merania	32 °C (89,6 °F) až 42,9 °C (109,2 °F)
Presnosť merania	±0,1 °C vo vodnom kúpeli medzi 35,5 °C (95,9 °F) a 42,0 °C (107,6 °F) ±0,2 °C vo vodnom kúpeli medzi 32,0 °C (89,6 °F) a 35,4 °C (95,7 °F) ±0,2 °C vo vodnom kúpeli medzi 42,1 °C (107,8 °F) a 42,9 °C (109,2 °F)
Teplota prostredia pri používaní:	+5 °C – +40 °C (41 °F – 104 °F), pri relatívnej vlhkosti vzduchu 15% až 95%
Teplota uchovávania:	-20 °C – +55 °C (-4 °F – 131 °F), pri relatívnej vlhkosti vzduchu 15% až 95%

KONTAKT NA SERVISNÉ STREDISKO:

Výhradný dovozca a distribútor pre ČR a SR:

BORGY CZ, a. s.

Reklamácie / servis

Hluchov 1353

250 01 Brandýs nad Labem - Stará Boleslav, Česká republika

Tel.: +420 326 320 662

E-mail: reklamace@borgy.cz,

www.borgy.cz